

Aside from simply the meaning of a word there is the total problem of the meaning of language. Different expressions have particular, contained particular suggestions. And ~~if~~ one language will have words conveying certain aspects of time, that are lacking, altogether lacking in another language. Translation becomes a problem which is very difficult of understanding by a person who knows only one language. Such a person finds it, cannot understand why you should know ~~w~~ exactly what it meant in one language, and yet find it so very difficult to express it in another.

The average person has an idea that something that is the Word of God should therefore give absolutely precise answers to all questions. However, to do this would involve many great encyclopedias, it could not possibly be done in a book the size of the Bible. There are many subjects with which the Bible deals and many subjects with which it does not deal. ~~T~~ A certain word in ~~Engl~~ English, the word 'ship' means a large boat. It is never used of a small boat. In another language, 'boat' in English is normally used for a smaller vessel, for ~~a~~ small boat, never, not for a large ship. In another language one word may cover both, include both areas. Which is meant in the particular case may be something that simply is not told by the particular statement given. We read of the two disciples on the road to Emmaus, and how they talked to Jesus. Most readers assume that these were two men, yet the suggestion has been made that one of them may have been a woman, and there is absolutely no way to prove whether they were both men or whether one was a man and one was a woman. We know that both were disciples but the word "disciple" does not necessarily show the sex of the person involved. To determine exactly how much is revealed on particular subjects can be a very complex matter. We know that whatever the Bible teaches is absolutely true, but to determine exactly what it teaches may require much careful thought and investigation.

Dealing with a book that is a revelation from an infinite mind there is of course always the problem of thought which it is difficult to convey to finite minds. The thoughts